



# SZCZAWNICKIE INFORMACJE SAMORZĄDOWE

Dyrektorzy szkół na koniec roku szkolnego  
strona 13



**SZCZAWNICA**  
**Burmistrz Grzegorz Niezgoda**  
*Lider Turystyki*  
Laureat Konkursu „Wzorowa Gmina”

Kraków 30.06.2016 r.

Możemy na nie zawsze liczyć -  
więcej na stronie nr 11

Ludwik z Warszawy: Panie Burmistrzu, do Szczawnicy przyjeżdżam co dwa lata - na przemian z Władysławowem. W ogóle jestem fanem wypoczynku w Polsce, ponieważ uważam, że nasz kraj pod względem oferty turystycznej jest szalenie atrakcyjny nie tylko dla Polaków ale również dla gości z zagranicy. A Szczawnica... to już zupełnie perełka! Chciałem pogratulować Panu dobrego kierunku rozwoju Waszej miejscowości - widać, że dba Pan o niezasmiecanie przestrzeni nieprzemysłanymi reklamami, w Waszym mieście jest czysto i elegancko. Prawdziwy kurort. Zabudowa Szczawnicy jest urocza, te drewniane wycinanki, te budynki w stylu uzdrowiskowym. Gratuluję mieszkańcom Waszej miejscowości poczucia estetyki. Gratuluję Wam również wspaniałego podejścia do gości odwiedzających Szczawnicę. Wszędzie można spotkać się z serdecznością, bo górale szczawnicy to przemili ludzie! No i wspaniała przyroda! Jako stały „odwiedzacz” Szczawnicy, życzyłbym sobie, żeby Wasze miasto było stawiane za wzór miejscowości, w której można wspaniale wypoczywać! Pozdrawiam gorąco i na Pana ręce - dla całej społeczności składam gratulacje!!!



## SŁOWO KOMENTARZA



**GRZEGORZ NIE-  
ZGODA BUR-  
MISTRZ:**

Panie Ludwiku, niezmiernie miło słyszeć tak ciepłe słowa. Zarówno władze gminy jak i wszyscy mieszkańcy dokładamy wszelkich starań, by nasi goście zachowali jak najlepsze wspomnienia z pobytu w Szczawnicy, Szlachtowej i Jaworkach. Myślę,

że może jeszcze nie jako wzór (zawsze jest jeszcze coś do zrobienia), ale na pewno jesteśmy stawiani w jednym rzędzie z miejscowościami z najlepszą ofertą turystyczną w Polsce. Załączone zdjęcie przedstawia tego najświeższy dowód.

## Jak szczawniczanie pomagali Węgrom



W dwóch, poprzednich numerach Szczawnickich Informacji Samorządowych przedstawiliśmy sylwetkę Pana Jana Wierciocha, który w grudniu 1956 r. znalazł przy drodze wycieńczonych i zmarzniętych dwóch powstańców węgierskich, udzielając im schronienia.

Przedstawiliśmy również postać Pani Krystyny Papież, ówczesnej pracownicy prewentorium górniczego „Renata”, która współorganizowała pobyt uciekinierów z powstania węgierskiego w pienińskim kurorcie.

Dzisiaj rozmawiamy z Panią Elżbietą Zachwieją, która wraz z mężem Henrykiem okazała wielką pomoc węgierskim uchodźcom.

TC

Jak zaczęła się Pani przygoda z uciekinierami z Powstania Węgierskiego?

EZ

O pobycie Węgrów w Szczawnicy dowiedziałam się od dyrektora sanatorium górniczego Pana Murka pełniącego wcześniej również funkcję mojego opiekuna. To właśnie dyrektor Murek przejął od Państwa Wierciochów uchodźców i zakwaterował ich w prewentorium. Po krótkim czasie okazało

się, że kolejna zmiana turnusu sanatoryjnego wymaga wykorzystania pełnej bazy noclegowej obiektu, dlatego pewnego dnia wezwał mnie do siebie i poprosił, abym udzieliła schronienia jednemu z Węgrów. Nie bardzo wiedziałam co zrobić, jednak po rozmowie z moim mężem, podjęliśmy decyzję, że ugościmy jednego z uchodźców. I tak w naszym domu zagościł młody, przystojny Erwin Flödes.

TC

Czy zna Pani wcześniejsze losy uchodźców i to jak dotarli do Szczawnicy?

EZ

Tak. Erwin mi opowiadał. Po upadku Powstania Węgierskiego chcieli uciec do Austrii, ale granice były już zamknięte i pilnie strzeżone, więc przez Czechosłowację uciekali na północ. Następnie przekroczyli granicę i znaleźli się w Szczawnicy. Tu pierwszą, a zarazem bardzo istotną pomoc okazał Jan Wiercioch, który w mroźną noc udzielił im schronienia w swoim domu rodzinnym. Nazajutrz, gdy pod osłoną zorganizowanego dla kuracjuszy kuligu, dom Wierciochów otoczyli ludzie, Węgrzy przypuszczali, że przybyli chcą ich zlinczować, jednak później zorientowali się, że była to forma pomocy skierowana w ich stronę.

TC

Rozumiem, że z czasem zżyliście się Państwo z Erwinem?

EZ

Tak, traktowaliśmy go jak domownika. Poprosiłam nawet dyrektora Murka by pomógł załatwić pracę Erwinowi w telewizji i żeby kontynuował szkołę telewizyjną. Dzięki podjętym staraniom i pozytywnym rozmowom Erwin wyjechał do Warszawy, do telewizji. Jednak po trzech dniach wrócił do Szczawnicy, albowiem okazało się, że wówczas miasto Łódź było centrum filmowym i telewizyjnym. Po trzech miesiącach spędzonych u nas wyjechał do Łodzi, dostał tam pracę i mieszkanie. Nadal się uczył, tam też po dwóch latach się ożenił ze Zdzisławą Jędrzejczak. Zaprosił mnie wraz z mężem na swoje wesele. Rok później przyszła na świat jego córeczka - Basia, której zostałam chrzestną matką. Zdzisia z córką często przyjeżdżały do nas do Szczawnicy. Po sześciu latach małżeństwa przyszedł na świat ich syn Piotr.

Po kilku latach, dowiedziałam się od córki Erwina, że Tata ich opuścił i chcąc wrócić na Węgry został zatrzymany bez dokumentów na granicy i prawdopodobnie przewieziony do Tychów.

I właściwie ślad o nim zaginął. Ja jednak wierzę, że w końcu przedostał się do swojej ojczyzny, bo pewnego razu dostałam z Budapesztu pocztówkę podpisaną przez Erwina. Dziwna dla mnie jest data tej pocztówki. Jest to czerwiec 1957r. przecież w tym czasie Erwin mieszkał w Łodzi i na pewno nie wyjeżdżał na Węgry, aż do ok 1967r. kiedy właśnie został zatrzymany na granicy. Dlaczego zdecydował się opuścić rodzinę i wrócić do ojczyzny nie wiem, wiem tylko że strasznie tęsknił za swoimi rodzicami, którzy tam zostali.

Mam wielką nadzieję, że uda mi się kiedyś dowiedzieć o dalszych losach Erwina i o tym czy jeszcze żyje.

TC.

Dziękuję Pani Elżbieto za rozmowę, myślę że w połowie lipca uda się zainteresować tym tematem pracowników konsulatu Węgier, którzy przyjadą do Szczawnicy na Dni Przyjaźni Polsko-Węgierskiej. Może będą mogli pomóc rozwiązać zagadkę sprzed lat.



**Burmistrz Miasta i Gminy Szczawnica informuje,**

że na tablicach ogłoszeń w budynku Urzędu Miasta i Gminy Szczawnica przy ul. Szalaya 103 oraz na stronie internetowej [www.szczawnica.pl](http://www.szczawnica.pl) w terminie od 27 czerwca 2016 r. do 18 lipca 2016 wywieszono wykaz nieruchomości stanowiących własność Miasta i Gminy Szczawnica przeznaczonej do:

1. dzierżawy w trybie bezprzetargowym na rzecz wnioskodawcy:

- działka ewid. nr 1233/7 o powierzchni 0.0033 ha położona w Szczawnicy przy ul. Główna 4 zabudowana kioskiem handlowo usługowym z przeznaczeniem na prowadzenie działalności handlowo usługowej na okres 3 lat

- część działki ewid. nr 1220/49 o powierzchni 0.0010 położonej w Szczawnicy przy ul. Główniej z przeznaczeniem na prowadzenie działalności gospodarczej na okres 3 lat

- część działki ewid. nr 1917/246 o powierzchni ogólnej 5,70 m<sup>2</sup> położonej w Szczawnicy os. XX-lecia z przeznaczeniem na powiększenie istniejącego śmietnika na okres 3 lat

**Uchwały podjęte przez Radę Miejską na XXII zwyczajnej sesji w dniu 23 czerwca 2016 roku:**

Nr XXII/153/2016 w sprawie zatwierdzenia sprawozdań finansowych oraz sprawozdania z wykonania budżetu Miasta i Gminy Szczawnica za rok 2015,

Nr XXII/154/2016 w sprawie absolutorium z tytułu wykonania budżetu za rok 2015,

Nr XXII/155/2016 w sprawie zmian w budżecie i uchwale budżetowej Miasta i Gminy Szczawnica na rok 2016,

Nr XXII/156/2016 w sprawie zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta i Gminy Szczawnica,

Nr XXII/157/2016 w sprawie wyrażenia zgody na wydzierżawienie nieruchomości stanowiącej własność Miasta i Gminy Szczawnica w trybie bezprzetargowym,

Nr XXII/158/2016 w sprawie zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Szczawnica, przyjętego Uchwałą Nr 146/XXIII/2000 Rady Miejskiej w Szczawnicy z

16 października 2000 r. (opublikowany w Dzienniku Urzędowym Woj. Małopolskiego Nr 104, Poz. 950),

Nr XXII/159/2016 w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Miasta Szczawnica – działka Nr 1522/4 obr. 1 przy ulicy Jana Wiktora,

Nr XXII/160/2016 w sprawie określenia przystanków komunikacyjnych, których właścicielem lub zarządzającym jest Miasto i Gmina Szczawnica oraz warunków i zasad korzystania z tych przystanków,

Nr XXII/161/2016 w sprawie Statutu Miejskiego Ośrodka Kultury w Szczawnicy,

Nr XXII/162/2016 w sprawie przyjęcia „Planu Rozwoju Uzdrowiska Szczawnica na lata 2016-2023”,

Nr XXII/163/2016 w sprawie zaopiniowania listy obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty, uwzględniającej korekty granic obszarów Natura 2000 „Podkowiec w Szczawnicy” i „Małe Pieniny”.

## Burmistrz Miasta i Gminy Szczawnica informuje,

Burmistrz Miasta i Gminy Szczawnica informuje, że zgodnie z porozumieniem zawartym pomiędzy Powiatem Nowotarskim a Miastem i Gminą Szczawnica powstał w naszym mieście punkt bezpłatnej pomocy prawnej.

Pomoc ta udzielana będzie na podstawie przepisów ustawy z dnia 5 sierpnia 2015r. o nieodpłatnej pomocy prawnej oraz edukacji prawnej (Dz. U z 2015 r. poz. 1255)

w dni robocze od poniedziałku do piątku w godzinach 10:00 -14:00 w budynku remizy OSP przy ul. Szalaya 84. (Dawna siedziba Straży Miejskiej)

**INFORMACJA O ZASADACH UDZIELANIA**

**NIEODPŁATNEJ POMOCY PRAWNEJ**

**Lp. OSOBY UPRAWNIONE DO OTRZYMANIA NIEODPŁATNEJ POMOCY PRAWNEJ DOKUMENTY WYMAGANE DO OTRZYMANIA PRZEZ OSOBY UPRAWNIONE NIEODPŁATNEJ POMOCY PRAWNEJ**

1. Osoby, którym w okresie 12 miesięcy poprzedzających zwrócenie się o udzielenie nieodpłatnej pomocy prawnej zostało przyznane świadczenie z pomocy społecznej i wobec których w tym okresie nie wydano decyzji o zwrocie nienależnie pobranego świadczenia
  - Oryginał lub odpis decyzji o przyznaniu świadczenia z pomocy społecznej lub zaświadczenia o udzieleniu świadczenia z pomocy społecznej
  - Pisemne oświadczenie osoby uprawnionej o nie wydaniu wobec niej decyzji o zwrocie nienależnie pobranego świadczenia złożone udzielającemu nieodpłatnej pomocy prawnej
2. Osoby posiadające Kartę Dużej Rodziny Ważna Karta Dużej Rodziny
3. Kombatanci Zaświadczenie wynikające z ustawy z dnia 24 stycznia 1991r. o kombatantach oraz niektórych osobach będących ofiarami represji wojennych i okresu powojennego
4. Weterani Ważna legitymacja weterana lub legitymacja weterana poszkodowanego wynikające z ustawy z dnia 19 sierpnia 2011r. o weteranach działań poza granicami państwa
5. Osoby, które nie ukończyły 26 lat Dokument stwierdzający tożsamość
6. Osoby, które ukończyły 65 lat Dokument stwierdzający tożsamość
7. Osoby, które w wyniku wystąpienia klęski żywiołowej, katastrofy naturalnej lub awarii technicznej znalazły się w sytuacji zagrożenia lub poniosły straty - pisemne oświadczenie osoby uprawnionej o występowaniu co najmniej jednej z okoliczności uzasadniającej otrzymanie nieodpłatnej pomocy prawnej złożone udzielającemu nieodpłatnej pomocy prawnej

**NIEODPŁATNA POMOC PRAWNA UDZIELANA JEST W ZAKRESIE:**

- spraw karnych
- spraw cywilnych
- spraw rodzinnych
- spraw administracyjnych
- ubezpieczenia społecznego
- prawa pracy
- przygotowania do rozpoczęcia działalności gospodarczej
- spraw podatkowych z wyłączeniem spraw podatkowych związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej

# Zakończenie roku szkolnego



Czerwiec, podobnie jak grudzień każdego roku, jest miesiącem, w którym prace Rady Miejskiej koncentrują się na finansach miasta i gminy.

Ostatnia w roku, grudniowa sesja służy przyjęciu uchwały budżetowej, ustalającej szczegółowy plan dochodów i wydatków na cały kolejny rok kalendarzowy, który jest jednocześnie rokiem budżetowym.

Na przestrzeni roku, budżet jest realizowany przez Burmistrza, we współpracy z Radą Miejską. Współpraca ta wiąże się z podejmowaniem przez Radę uchwał wprowadzających zmiany w uchwale budżetowej i poszczególnych pozycjach budżetu (działach, rozdziałach, paragrafach).

Wprowadzanie zmian w budżecie, w stosunku do jego pierwotnej, uchwalonej wersji, jest czymś naturalnym i wskazanym, ponieważ uchwała budżetowa nie jest dokumentem ustalającym wysokość dochodów i wydatków oraz ich przeznaczenie w sposób ostateczny i nienaruszalny. Co więcej, zmiany dokonywane w trakcie roku świadczą o bieżącym nadzorze nad przebiegiem wykonania budżetu i reagowaniu na bieżące jego potrzeby. Część zmian w budżecie wiąże się na przykład z otrzymywanymi decyzjami o przyznanych dotacjach czy środkach unijnych w ramach projektów realizowanych przez miasto.

Pełny obraz budżetu, poczynsz od planu przyjętego uchwałą budżetową, po stan na koniec roku, zawiera przygotowywane corocznie i przedkładane Radzie Miejskiej przez Burmistrza „Sprawozdanie z wykonania budżetu”. Sprawozdanie to jest dokumentem obszernym, zawierającym szczegółowe omówienie realizacji budżetu w części opisowej oraz cyfrowej, dlatego wraz z innymi dokumentami wymaganymi w przepisach ustawy o finansach publicznych (informacja o stanie mienia komunalnego, bilanse), pozwala

radnym na analizę wydatkowania każdej „złotówki” składającej się na budżet.

Zgodnie z przepisami, wykonanie rocznego budżetu jest poddawane ocenie Rady Miejskiej, która w drodze uchwały decyduje o udzieleniu lub nie udzieleniu absolutorium dla Burmistrza z tego tytułu.

Procedurę oraz terminy składania i oceny sprawozdania z rocznego

wykonania budżetu, równoległe z Radą, ocenia także organ nadzoru, jakim jest Regionalna Izba Obrachunkowa w Krakowie. Izba wydaje dwie uchwały, oceniające Sprawozdanie Burmistrza oraz opinię Komisji Rewizyjnej. Sprawozdanie Burmistrza oraz opinia Komisji Rewizyjnej dotyczące budżetu roku 2015, uzyskały pozytywne opinie RIO.



wykonania budżetu, ściśle określają ustawy – Burmistrz przedkłada Sprawozdanie do 31 marca, natomiast Rada do 30 czerwca musi podjąć uchwałę w kwestii absolutorium. Uchwała „absolutoryjna” wieńczy intensywne prace Rady nad Sprawozdaniem, do których szczególnie jest powołana Komisja Rewizyjna.

Komisja, w oparciu o dokonaną analizę dokumentów dotyczących wykonania budżetu Miasta i Gminy za rok 2015, opracowała stanowisko, w którym zawarła pozytywną opinię o wykonaniu budżetu oraz kierowany do Rady wniosek o udzielenie absolutorium Burmistrzowi.

Stanowisko Komisji Rewizyjnej jest dla Rady Miejskiej podstawowym dokumentem, na którym opiera ona głosowanie nad absoluto-

rium. Głosowanie nad absolutorium dla Burmistrza za rok 2015, miało miejsce podczas XXII zwyczajnej sesji Rady w dniu 23 czerwca. Uchwała w sprawie udzielenia absolutorium została podjęta przez Radę jednogłośnie.

Instytucja absolutorium jest niezwykle ważnym elementem funkcjonowania samorządu. Wiąże się z coroczną analizą pracy Burmistrza jako organu wykonawczego gminy i stanowi podsumowanie oraz wymierną ocenę jej efektów. Rada, jako organ stanowiący, udzielając Burmistrzowi absolutorium, wydaje jego pracy pozytywną ocenę, oceniając pozytywnie także miniony, kolejny rok współpracy.

## XVII SPOTKANIE POLSKO – NIE- MIECKIEJ WYMIANY SZKOLNEJ SZCZAWNICA – SCHÖNEICHE 6 – 11.06.2016r.



W poniedziałek, 6 czerwca, po godzinie 17 zjawili się nasi oczekiwani Goście. Po obiedzie, który gościom zaszerwowała nasza szkolna stołówka, uczniowie wraz z Rodzicami przywitani kolegów i koleżanki i udali się z nimi do domów. Opiekunowie przyjęci zostali w Solar Spa przez naszych sponsorów - pp. Wolframów, gdzie omówiliśmy szczegóły nadchodzącego tygodnia.

Wtorek rozpoczęliśmy od spotkania w szkole i oficjalnego powitanie niemieckich gości.

W uroczystości uczestniczyli również: pan Grzegorz Niezgoda – Burmistrz Miasta i Gminy Szczawnica oraz pan Marian Dziwik – były dyrektor szkoły, który rozpoczynał przed 16 laty naszą wymianę. Mecz o Puchar Przyjaźni, który rozgrywamy rokrocznie zakończył się naszym zwycięstwem 7:0 i puchar pozostał w Szczawnicy. Byliśmy również w Dworku Gościnnym, gdzie zapoznaliśmy się ze sceną przed czwartkowym spektaklem. Następnie wyjechaliśmy na Palenicę i bawiliśmy się na zjeżdżalni grawitacyjnej.

W środę pojechaliśmy na wycieczkę do Krakowa, a także zwiedziliśmy kopalnię soli w Bochni.

Czwartek, to przede wszystkim pró-

by teatralne oraz gry i zabawy w Dworku Gościnnym. Spektakl przygotowany przez uczniów naszej szkoły oraz uczniów z Schöneiche w ramach projektu Bezpieczna + wystawiliśmy wieczorem dla szczawnickiej publiczności.

Projekt „Bezpieczna+” traktował o wszelkich aspektach bezpieczeństwa w życiu. Na początku działań uczniowie ujawnili wiele swoich „strachów”, które w dzisiejszym świecie, niestety,

obniżają poczucie ich bezpieczeństwa. Skąd się biorą? Pewnie źródeł jest wiele i można o nich porozmawiać w osobnym wątku. Zawsze w przeszłości sposobem na oswojenie strachu były bajki. I właśnie bajkami zajęli się nasi uczniowie. „Czerwony Kapturek” i „Roszpunka”, to bajki, które twórczo przekształcili sami uczniowie, dopisując im różne, nieraz humorystyczne zakończenia, tworząc nowe sceny i dialogi. Kolejne wersje bajek odgrywane były na przemian przez polskich i niemieckich uczniów odpowiednio w języku polskim i niemieckim. Stroje i scenografia, to także inwencja uczniów. Do scenografii użyto np. szkolnego sprzętu, materacy, przyrządów do ćwiczeń itp. Duże elementy scenografii oraz stroje wykonane były z folii, która podczas spektaklu, oświetlana kolorowymi reflektorami, dawała niezwykle efekty wizualne. Możliwe to było dzięki wspaniałej sali Dworka Gościnnego, na scenie którego mieliśmy okazję tworzyć nasze przedstawienie. Największe wrażenie wywołały sceny zbiorowe, obrazujące ludzkie życie, starość i młodość, wiążące się z nimi uczucia. Scena lasu była też tłem do bajek. W finałowej scenie uczniowie „zbudowali” na scenie Szczawnicę i przedstawili ciekawe elementy z życia naszej okolicy. Do Szczawnicy przyjeżdża „autobus” z Schöneiche





i po krótkiej wymianie zdań wszyscy budują wspólną, dużą „kanapę”, na której znajdują miejsce dla siebie. Myślę, że można tu odnaleźć symbol naszej wieloletniej wymiany szkół, wspólnej nauki i zabawy, poznawania się nawzajem i wymieniania się doświadczeniami. Dziękuję Ance Graczyk i Dariuszowi Starczewskiemu z teatru „Sztuka na wynos” za pomysł i opiekę artystyczną. Wszystkim aktorom i ich rodzicom za zaangażowanie w spektakl. Myślę, że było to bardzo ciekawe doświadczenie.

Piątek dzieci spędziły w rodzinach gospodarzy, a nauczyciele i opiekunowie wybrali się na wycieczkę do Zakopanego.

Cały tydzień pełen wrażeń minął bardzo szybko i nadszedł czas aby się pożegnać. W sobotę, po krótkim spotkaniu podsumowującym, nasi goście udali się w drogę powrotną do Schöneiche.

Relacja fotograficzna dostępna jest m.in. na naszej stronie [www.sp1.szczawnica.pl](http://www.sp1.szczawnica.pl)



#### Podziękowanie.

Składam podziękowania wszystkim, którzy włączyli się w organizację wymiany:

- rodzicom i uczniom przyjmującym w swoich domach niemieckich uczniów,
- Panom Adamowi i Grzegorzowi Wolframom, właścicielom Hotelu Solar SPA, którzy ugościli opiekunów z niemieckiej szkoły,
- Burmistrzowi Miasta i Gminy Szczawnica, panu Grzegorzowi Niezgodzie oraz Radzie Miejskiej za wspieranie wymiany poprzez dotację do kosztów przewozu uczestników,
- Radzie Rodziców naszej szkoły za wspieranie organizacyjne wymiany,
- nauczycielom i pracownikom szkoły, którzy przyłączyli się do aktywnych działań w trakcie wymiany oraz tym, którzy zastępując w szkole nieobecnych zapewnili sprawne jej funkcjonowanie,
- Paniom Annie Dydzie i Monice Mastalskiej oraz panu Witoldowi Sadzikowskiemu za przygotowanie i

organizację poczęstunku dla dzieci,

- Panu Piotrowi Stępniewskiemu za przygotowanie afisza naszego spektaklu B+, a firmie Studio Reklamy Positive Colors, za jego wydrukowanie,
  - pracownikom Dworka Gościnnego za pomoc w trakcie prób i spektaklu B+,
  - Orkiestrze Dętej OSP w Szczawnicy za uświetnienie muzyką spotkania w Dworku Gościnnym,
  - Panu Tomaszowi Tarczoniowi z firmy SWISS-POL za ufundowanie produktów spożywczych na poczęstunek dla uczniów,
  - Pani Agacie Mastalskiej z Hotelu „Batory” za organizację spotkania z naszymi Gośćmi,
  - Panu Jakubowi Mastalskiemu, właścicielowi Jadłodajni „Pod Siekierkami” za poczęstunek dla opiekunów wymiany,
  - Państwu Marcie i Marianowi Ciesielkom za pomoc w przyrządzeniu poczęstunku dla uczestników,
- Dziękuję. Wiem, że bez tego wsparcia i zaangażowania wielu osób, organizacja wymiany byłaby trudna lub wręcz niemożliwa.

Dyrektor Szkoły – Paweł Sypek







125 lat z siostrami (Gość Niedzielny, 22.06.2016)

- Możemy na nie zawsze liczyć - podkreśla szczawnicki proboszcz ks. Tomasz Kudroń. Siostry od początku zajmowały się dziećmi

Służebniczki starowiejskie przybyły do Szczawnicy 125 lat temu. W ciągu tego czasu ponad 330 sióstr pracowało w zdrojowym kurorcie.

- W mieście prowadzimy dwa domy, „Świteziankę”, którą służy wypoczynkowi sióstr i kapłanów,



oraz ochronkę „Na Skalce”. Obecnie mamy w niej 35 dzieci. Od września będziemy prowadzić dwa oddziały. Siostry od początku zajmowały się dziećmi, które garnęły się do ich domu. Nawet w czasach komunistycznych, kiedy odebrano siostronom możliwość pracy wychowawczej i edukacyjnej, dzieci uczęszczały na zaję-



cia prowadzone przez siostry - mówi s. Barbara Kożuch.

Siostry zajmują się głównie pracą z dziećmi, ale odwiedzają też chorych. - Ja zajmuję się osobami niepełnosprawnymi, które uczęszczają na warsztaty terapii zajęciowej - dodaje s. Barbara.

- Siostry służą całej parafii - podkreśla szczawnicki proboszcz ks. prał. Tomasz Kudroń. - Prócz prowadzenia ochronki, która jest bardzo potrzebna, bo zapisy są na kilka lat do przodu, siostry wspierają nas modlitwą, jedna z sióstr katechizuje i pomaga



nami wytrzymywały! No i jedzenie było pyszne. Bardzo ważne było wprowadzanie nas w podstawy wiary, w modlitwę. Siostry prowadziły nas do Boga - podkreśla chłopak.

### KOMENTARZ BURMISTRZA:

Wielkim zaszczytem była dla mnie możliwość uczestniczenia w uroczystej Mszy Świętej odprawionej w intencji Sióstr Służebniczek, która rozpoczęła jubileusz 125-lecia ich posługi w Szczawnicy.

Siostry Służebniczki Najświętszej Maryi Panny Niepokalanie Poczętej, zgromadzenia założonego przez Błogosławionego Edmunda Bojanowskiego, na trwałe wpisały się w historię naszego miasta. Przez 125 lat ludzie przychodzili do sióstr po pomoc, po poradę, prosili o opiekę, o modlitwę lub rozmowę. Zakonnice pamiętane są przez szczawniczan jako opiekunki chorych na grypę hiszpankę oraz czerwonkę a także jako wychowawczynie dzieci w ochronce, w czasie II wojny światowej. Do dzisiaj szczawnickie zakonnice służą osobom starszym i innym siostronom zakonnym, które przyjeżdżają w Pieniny się leczyć. W imieniu całej społeczności szczawnickiej jeszcze raz chciałbym podziękować Siostronom Służebniczkom za posługę na terenie naszej gminy.

Realizacja zadania pn: " remont-modernizacja nawierzchni drogi gminnej ul. Języki w Szczawnicy wraz z wykonaniem odwodnienia



liniowego na remontowanym odcinku drogi" jest konsekwencją zawartego porozumienia Miasta i Gminy Szczawnica z Przedsiębiorstwem „Astex” z dnia 29 stycznia br, w celu zapewnienia wykonania decyzji dotyczącej nałożenia kary za zajęcie pasa drogowego drogi gminnej ul. Maćka z za ławy, bez wymaganego zezwolenia zarządcy drogi.



Remont drogi przewidziany jest na odcinku ok. 246 mb i szerokości ok. 3,0mb z poszerzenia-

mi na zakrętach, wraz z wykonaniem odwodnienia liniowego na remontowanym odcinku. Roboty zostaną wykonane z materiałów

pochodzących z rozbiórki oraz dostarczonych przez wykonawcę, w terminie do dnia 30 czerwca 2016 r.

Wartość robót przewidzianych do realizacji wynosi 108 317,72 złote brutto, zaś wartość kary

pieniężnej za zajęcie pasa drogowego, nałożonej decyzją z dnia 10.12.2015r wynosi 108 216,00 zł. Różnica pomiędzy wartością przewidzianych do realizacji robót a wielkością kary w kwocie 101,72 zł pokryje MiG po wykonaniu zadania i otrzymaniu faktury.

Roboty na drodze powiatowej łączącej Szczawnicę z Jaworkami nabierają tempa. Po realizacji w rejonie OHP w Szczawnicy kanalizacji burzowej wykonawca przystąpił do wykonywania chodnika z lewej strony (jając w kierunku Jaworek). W Szlachto-



wej Cieśliskach w najbliższych dniach rozpocznie się realizacja obustronna chodnika i oświetlenia ulicznego. Termin wykonania do końca września tego roku, ale nie spodziewamy się większych utrudnień w ruchu samochodów osobowych w kierunku Jaworek.

Środki finansowe zostały pozyskane z budżetu państwa przez Starostę Powiatu Nowotarskiego, a Miasto Szczawnica jako partner projektu zabezpieczyło część wkładu własnego.



O słowo komentarza odnośnie zakończonego niedawno roku szkolnego poprosiliśmy dyrektorów szkół z terenu Miasta i Gminy Szczawnica, tj. Panią Beatę Kowalską – dyrektor Szkoły Podstawowej Szlachtowej, Pana Pawła Sypka- dyrektora Szkoły Podstawowej w Szczawnicy, Pana Sebastiana Waloszyka- dyrektora Gimnazjum Publicznego w Szczawnicy.

1. Rok szkolny 2015/2016 był:

Beata Kowalska:- To był rok szkolny ciekawy, a jednocześnie tradycyjnie obwarowany ogromną biurokracją, zabierającą czas, który powinno się poświęcić rozwojowi dziecka.

Paweł Sypek- był ostatnim rokiem sprawdzianu szóstoklasistów... chyba dobrze...

Sebastian Waloszyk -bardzo udanym rokiem, młodzież zrealizowała wiele wspaniałym projektów edukacyjnych a szkoła obchodziła dziesięciolecie nadania imienia ks. prof. Józefa Tischnera oraz wzbogaciła się o nowoczesną tabletową tablicę multimedialną.

2. Za największy sukces w upływającym roku szkolny uważam:

Beata Kowalska- zorganizowanie Zielonej Szkoły, Festynu Rodzinnego i wygranie grantu Fundacji BZWBK . Nie pomijając indywidualnych sukcesów naszych uczniów od laureata recytatorskiego konkursu ogólnopolskiego, finalistów wojewódzkiego konkursu „Czysta Małopolska” pod patronatem Kuratorium czy czołowych miejsc w artystycznych konkursach powiatowych.

Paweł Sypek- sumę sukcesów naszych uczniów.

Sebastian Waloszyk - sukces Agaty Sopoty, która została finalistką Małopolskiego Konkursu Przedmiotowego z fizyki i biologii;

- osiągnięcie przez grupę młodzieży, pod egidą Samorządu Uczniowskiego, certyfikatu „Szkoła Demokracji”;

- przyjęcie naszej grupy wolontariuszy w poczet Szkolnych Kół „Caritas”

3. Porażką niewątpliwie było:

Beata Kowalska- Nie znam słowa „porażka”, bo tak naprawdę pomyłki i niedociągnięcia są motywacją do pracy. Niewątpliwie, nadal musimy pracować nad poniesieniem jakości nauczania, przekładającej się na konkretne wyniki, np. osiągnięcia w Kuratorskich konkursach przedmiotowych.

Paweł Sypek- zamieszanie wokół obowiązku szkolnego sześciolatków.

Sebastian Waloszyk - niemożność zrealizowania wszystkich zaplanowanych zamierzeń

4. Najbardziej zauważalną zmianą, na przestrzeni ostatnich lat, którą dostrzegam w mojej szkole jest:

Beata Kowalska- Jestem dyrektorem szkoły od roku, ale cenię środowisko lokalne, że tak bardzo solidaryzuje się z tą placówką. Mimo trudnych warunków lokalowych, ta szkoła żyje, ma swój klimat i ciepło, a przede wszystkim lojalność łączącą uczniów, nauczycieli i rodziców. Na stałe wpisuje się w kulturalną tradycję Miasta i Gminy Szczawnica, chociażby organizując Przegląd Pieśni Patriotycznych i Religijnych, Koncerty Kolęd i Pastorałek czy międzyszkolny Konkurs Recytatorski.

Paweł Sypek- traktowanie szkoły przez uczniów, jako „drugiego domu”

Sebastian Waloszyk - duże zaangażowanie młodzieży do pracy na rzecz innych, dbanie przez nich o szkołę i jej otoczenie, poczucie że są u siebie. Również udział w wielu konkursach przedmiotowych i sportowych oraz projektach, które przyniosły im sukcesy i podniosły ich samoocenę. Widać także wprowadzone zmiany w technologiach informacyjno-komunikacyjnych w pracy z uczniem (dziennik elektroniczny, tablice multimedialne czy rzutniki multimedialne) w wielu salach lekcyjnych.

5. Chciałbym, żeby w przyszłym roku szkoła...:

Beata Kowalska- znalazła sposób na zbudowanie sali gimnastycznej, tak potrzebnej dla prawidłowego fizycznego rozwoju dziecka.

Paweł Sypek- dobrze przygotowała się do zapowiadanych w oświacie zmian

Sebastian Waloszyk - dalej rozwijała w młodzieży pasję do odkrywania swoich zdolności i umiejętności a grono pedagogiczne z równym zaangażowaniem spędzało z młodzieżą wiele czasu na wycieczkach otwierających ich horyzonty.

6. Tegorocznym absolwentom mojej szkoły życzę...:

Beata Kowalska- mądrego dojrzewania, o ile to możliwe?!

Paweł Sypek- aby zdobyta w szkole wiedza oraz doświadczenia stały się kompasem w podróży przez życie.

Sebastian Waloszyk - udanego startu w szkołach średnich na młodzieńczej drodze odkrywania siebie samego.

W dniach 25 i 26 czerwca w Szlachtowej i w Jaworkach odbyły się Góralskie Posiady Szlachtowskie oraz Jaworczański Festyn Rodzinny. Obie imprezy organizowane przez Burmistrza Grzegorza Niezgodę oraz sołtysów wsi Panią Jolanę Salamon oraz Panią Bożenę Solecką przyciągnęły wielu stałych mieszkańców i pierwszych wakacyjnych gości. Wystąpiły zespoły „Juhasy”, „Mali Szlachtownianie” oraz „Bajarze znad Grajcarka 60+”. Można było też brać udział w licznych konkursach i obserwować pokazy strażaków. Zabawa przy muzyce serwowanej przez DJ Lysyn i Kudłaty Sound System trwała do późnych godzin wieczornych.



## WAŻNA INFORMACJA DOTYCZĄCA PROGRAMU „RODZINA 500+”

Miejsko Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Szczawnicy przypomina, że wnioski o przyznanie świadczenia w ramach programu „Rodzina 500 plus” złożone do 1 lipca b.r. włącznie są realizowane z wyrównaniem od kwietnia b.r.

Zachęcam tych, którzy nie złożyli jeszcze wniosków o świadczenie wychowawcze, aby zrobili to do 1 lipca 2016 r. Skorzystajcie Państwo z prawa, które Wam przysługuje i odbierzcie pieniądze również za poprzednie dwa miesiące. Jeśli wniosek zostanie złożony po 1 lipca świadczenie będzie wypłacane od miesiąca złożenia wniosku. Do programu

będzie można dołączyć w dowolnym momencie.

Wnioski można składać w siedzibie Miejsko Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Szczawnicy ul: Szalaya 103, II piętro pokój 201, wysłać pocztą lub przez internet korzystając z bankowości elektronicznej, systemu Emp@tia, platformy ePUAP oraz PUE ZUS.

Świadczenie wychowawcze w wysokości 500 zł rodzice otrzymają niezależnie od dochodu na drugie i kolejne dzieci do ukończenia przez nie 18 roku życia.



Rodziny o niskich dochodach otrzymają wsparcie także dla pierwszego lub jedyne dziecko przy spełnieniu kryterium 800 zł netto lub 1200 zł w przypadku wychowywania w rodzinie dziecka niepełnosprawnego.

Kierownik MGOPS w Szczawnicy  
Lidia Misztal

## NA SPORTOWO

Zakończyła się realizacja programu „Już pływam”

Zakończyła się realizacja projektu pn. „Już pływam” dofinansowanego ze środków Województwa Małopolskiego. Projektem objętych zostało 135 uczniów ze szkół podstawowych z terenu Miasta i Gminy Szczawnica, którzy trenując pod okiem wykwalifikowanego instruktora zdobyli podstawowe umiejętności pływackie.

W ramach projektu przeprowadzonych zostało 9 kursów nauki pływania (7 kursów dla uczniów Szkoły Podstawowej im. Henryka Sienkiewicza w Szczawnicy oraz 2 kursy dla uczniów Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Szlachtowej). Każdy z dziewięciu kursów obejmował 16 godzin zegarowych, realizowanych w wymiarze 16 jednorazowych wejść na basen. Uczestnikami zajęć rekreacyjno-sportowych byli uczniowie klas od I do III, którzy dwa razy w tygodniu zgłębiali tajniki nauki pływania.

Uczniowie Szkoły Podstawowej ze Szczawnicy korzystali z basenu krytego

zlokalizowanego w Ośrodku Sanatoryjno - Wypoczynkowym „Spa-Budowlani” w Szczawnicy, natomiast uczniowie Szkoły Podstawowej ze Szlachtowej z basenu w Hotelu Jan.

Całkowity koszt realizacji zadania wyniósł 19.790,00 zł, z czego kwota 9.600,00 zł pochodziła z dotacji Województwa Małopolskiego, a pozostałe środki w wielkości 10.190,00 zł pokryte zostały z tegorocznego budżetu miasta i gminy Szczawnica.

Harmonogram korzystania z wielofunkcyjnego boiska sportowego ORLIK  
lipiec-sierpień 2016 r.

Godziny otwarcia kompleksu sportowego Orlik w Szczawnicy, ul. Groń 7

• poniedziałek - piątek od godz. 14.00 do godz.

22.00

• sobota - niedziela od godz. 13.00 do godz. 22.00

Serdecznie zapraszamy wszystkich chętnych!

telefon kontaktowy z animatorem oraz rezerwacja boiska:

tel. 666 306 100

tel. 793 798 123



# LATO PIENIŃSKIE 2016



## IMPREZY LATA PIENIŃSKIEGO 2016

- 01.07 - Rozpoczęcie Lata Pienińskiego - koncert chóru męskiego „Copernicus” z Torunia;**  
**godz. 19.30 - plac pod kolejką;**
- 02.07 - Koncert w altanie muzycznej w Parku Dolnym godz. 17.00;**
- 09.07 - Koncert w altanie muzycznej w Parku Dolnym godz. 17.00;**  
**Koncert finałowy I tury Warsztatów Muzycznej Owczarni - rynek w Jaworkach - godz. 19.00;**
- 16.07 - Koncert finałowy II tury Warsztatów Muzycznej Owczarni - rynek w Jaworkach - godz. 19.00;**
- 23.07 - Festiwal Kultur Górskich Łemków Rusnaków i Górali - rynek w Jaworkach;**
- 30.07 - Zlot samochodów zabytkowych;**
- 07.08 - Redyk w Jaworkach;**
- 08-09.08 - Festiwal Aukso;**
- 14.08 - Festyn Rodzinny Związku Podhalań, scena pod kolejką;**
- 26-28.08 - 30 lecie TPSP oddział w Szczawnicy (26.08 i 27.08 - plener - promenada;**  
**28.08 - Jazz Bar - uroczystości główne);**
- 27.08 - Koncert pianistyczny Międzynarodowego Festiwalu Pianistycznego w Sanoku - "Finaliści w Szczawnicy";**



Pieninyinfo.pl  
Pieniński Portal Informacyjny

podhale24.pl

TYGODNIK  
Podhalański

TVP3  
KRAKÓW

astex s.i.

MAŁOPOLSKA

WOJEWÓDZTWO  
MAŁOPOLSKIE

TV SZCZAWNICA

pieniny24.pl Z doliny  
Grajcańska